

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Finanzgericht Hamburg — Ερμηνεία του άρθρου 13, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ L 147, σ. 7) — Απλοποιημένη διαδικασία: υποχρέωση υποβολής εγγράφου μεταφοράς

Διατακτικό

Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 1259/97 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1997, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η εκ μέρους του επιχειρηματία απόδειξη του γεγονότος ότι μια ποσότητα τουλάχιστον 1 500 τόνων σιτηρών εγκατέλειψε το τελωνειακό έδαφος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με πλοίο κατάλληλο για θαλάσσια ναυσιπλοΐα δεν τον απαλλάσσει από την υποχρέωση που προβλέπει το άρθρο 16, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα, να προσκομίσει αντίγραφο ή φωτοαντίγραφο του εγγράφου μεταφοράς.

(¹) ΕΕ C 269 της 10.11.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 27ης Νοεμβρίου 2008 [αίτηση του Korkein oikeus (Φινλανδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Mirja Juuri κατά Fazer Amica Oy

(Υπόθεση C-396/07) (¹)

(Κοινωνική πολιτική — Οδηγία 2001/23/ΕΚ — Διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων — Μεταβίβαση επιχειρήσεων — Άρθρο 4, παράγραφος 2 — Ουσιαστική μεταβολή των όρων εργασίας κατά τη μεταβίβαση — Συλλογική σύμβαση — Καταγγελία της συμβάσεως εργασίας από τον εργαζόμενο — Καταγγελία θεωρούμενη ότι επήλθε εξαιτίας του εργοδότη — Συνέπειες — Χρηματική αποζημίωση εκ μέρους του εργοδότη)

(2009/C 19/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Korkein oikeus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Mirja Juuri

κατά

Fazer Amica Oy

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Korkein oikeus — Ερμηνεία του άρθρου 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 2001/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων (ΕΕ L 82, σ. 16) — Ευθύνη του εργοδότη έναντι ενός εργαζομένου που κατήγγειλε ο ίδιος τη σύμβαση εργασίας του κατόπιν σημαντικής χειροτερεύσεως των όρων εργασίας λόγω μιας μεταφοράς επιχειρήσεως η οποία είχε ως αποτέλεσμα την εφαρμογή μιας άλλης συλλογικής συμβάσεως

Διατακτικό

Το άρθρο 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 2001/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων, έχει την έννοια ότι, σε περίπτωση καταγγελίας της συμβάσεως εργασίας ή της σχέσεως εργασίας όταν συντρέχουν οι προϋποθέσεις εφαρμογής της διατάξεως αυτής και ανεξαρτήτως της υπάρξεως οποιασδήποτε παραβάσεως του προς ον η μεταβίβαση των υποχρεώσεών του που απορρέουν από την εν λόγω οδηγία, δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να εξασφαλίζουν στον εργαζόμενο δικαίωμα λήψεως χρηματικής αποζημιώσεως από τον προς ον η μεταβίβαση υπό τους ίδιους όρους οι οποίοι προβλέπονται σχετικά με το δικαίωμα που έχει ο εργαζόμενος όταν ο εργοδότης λύει παρανόμως τη σύμβαση εργασίας ή τη σχέση εργασίας. Πάντως, το εθνικό δικαστήριο, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του, υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι, τουλάχιστον, σε μια τέτοια περίπτωση, ο προς ον η μεταβίβαση θα υφίσταται τις συνέπειες τις οποίες το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο προβλέπει για την καταγγελία της συμβάσεως εργασίας ή της σχέσεως εργασίας με πρωτοβουλία του εργοδότη, όπως είναι η καταβολή μισθού και λοιπών παροχών που αντιστοιχούν, δυνάμει του δικαιώματος αυτού, στην περίοδο καταγγελίας την οποία ο εργοδότης οφείλει να τηρεί.

Εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να εκτιμήσει την κατάσταση της κύριας δίκης λαμβάνοντας υπόψη την ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 3, της οδηγίας 2001/23, κατά την οποία η διατήρηση των όρων εργασίας που συμφωνούνται με συλλογική σύμβαση η οποία λήγει κατά την ημερομηνία της μεταβιβάσεως της επιχειρήσεως δεν επιβάλλεται μετά την ημερομηνία αυτή.

(¹) ΕΕ C 269 της 10.11.2007.